

# HRVATSKI SABOR

81

Na temelju čl. 89. Ustava Republike Hrvatske, donosim

## ODLUKU

### **O PROGLAŠENJU ZAKONA O POTVRĐIVANJU UGOVORA O ZAJMU IZMEĐU REPUBLIKE HRVATSKE I MEĐUNARODNE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ ZA DRUGI PROJEKT TEHNOLOGIJSKOG RAZVOJA**

Proglašavam Zakon o potvrđivanju Ugovora o zajmu između Republike Hrvatske i Međunarodne banke za obnovu i razvoj za drugi projekt tehnologijskog razvoja, koji je Hrvatski sabor donio na sjednici 28. lipnja 2013. godine.

Klasa: 011-01/13-01/188

Urbroj: 71-05-03/1-13-2

Zagreb, 3. srpnja 2013.

Predsjednik  
Republike Hrvatske  
**Ivo Josipović, v. r.**

## ZAKON

### **O POTVRĐIVANJU UGOVORA O ZAJMU IZMEĐU REPUBLIKE HRVATSKE I MEĐUNARODNE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ ZA DRUGI PROJEKT TEHNOLOGIJSKOG RAZVOJA**

#### **Članak 1.**

Potvrđuje se Ugovor o zajmu između Republike Hrvatske i Međunarodne banke za obnovu i razvoj za Drugi projekt tehnologijskog razvoja, potpisan u Zagrebu 22. svibnja 2013. u izvorniku na engleskom jeziku.

#### **Članak 2.**

Tekst Ugovora iz članka 1. ovoga Zakona, u izvorniku na engleskom jeziku i u prijevodu na hrvatski jezik, glasi:

**LOAN NUMBER 8258-HR**

# **LOAN AGREEMENT (SECOND SCIENCE AND TECHNOLOGY PROJECT) BETWEEN REPUBLIC OF CROATIA AND INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

## **LOAN AGREEMENT**

Agreement dated 22. May, 2013, between REPUBLIC OF CROATIA («Borrower») and INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT («Bank»). The Borrower and the Bank hereby agree as follows:

### Article I

#### GENERAL CONDITIONS; DEFINITIONS

1.01. The General Conditions (as defined in the Appendix to this Agreement) constitute an integral part of this Agreement.

1.02. Unless the context requires otherwise, the capitalized terms used in this Agreement have the meanings ascribed to them in the General Conditions or in the Appendix to this Agreement.

### Article II

#### LOAN

2.01. The Bank agrees to lend to the Borrower, on the terms and conditions set forth or referred to in this Agreement, the amount of twenty million Euro (EUR 20,000,000), («Loan»), to assist in financing the project described in Schedule 1 to this Agreement («Project»).

2.02. The Borrower may withdraw the proceeds of the Loan in accordance with Section IV of Schedule 2 to this Agreement.

2.03. The Front-end Fee payable by the Borrower shall be equal to one quarter of one percent (0.25%) of the Loan amount.

2.04. The interest payable by the Borrower for each Interest Period shall be at a rate equal to the Reference Rate for the Loan Currency plus the Fixed Spread; provided, that upon a Conversion of all or any portion of the principal amount of the Loan, the interest payable by the Borrower during the Conversion Period on such amount shall be determined in accordance with the relevant provisions of Article IV of the General Conditions. Notwithstanding the foregoing, if any amount of the Withdrawn Loan Balance remains unpaid when due and such non-payment continues for a period of thirty days, then the interest payable by the Borrower shall instead be calculated as provided in Section 3.02 (e) of the General Conditions.

2.05. The Payment Dates are May 15 and November 15 in each year.

2.06. The principal amount of the Loan shall be repaid in accordance with the provisions of Schedule 3 to this Agreement.

2.07. (a) The Borrower may at any time request any of the following Conversions of the terms of the Loan in order to facilitate prudent debt management: (i) a change of the interest rate basis applicable to: (A) all or any portion of the principal amount of

the Loan withdrawn and outstanding from a Variable Rate to a Fixed Rate, or vice versa; or (B) all or any portion of the principal amount of the Loan withdrawn and outstanding from a Variable Rate based on a Reference Rate and the Variable Spread to a Variable Rate based on a Fixed Reference Rate and the Variable Spread, or vice versa; or (C) all of the principal amount of the Loan withdrawn and outstanding from a Variable Rate based on a Variable Spread to a Variable Rate based on a Fixed Spread.

(b) Any conversion requested pursuant to paragraph (a) of this Section that is accepted by the Bank shall be considered a «Conversion», as defined in the General Conditions, and shall be effected in accordance with the provisions of Article IV of the General Conditions and of the Conversion Guidelines.

### Article III

#### PROJECT

3.01. The Borrower declares its commitment to the objectives of the Project. To this end, the Borrower shall carry out the Project through its MSES in accordance with the provisions of Article V of the General Conditions.

3.02. Without limitation upon the provisions of Section 3.01 of this Agreement, and except as the Borrower and the Bank shall otherwise agree, the Borrower shall ensure that the Project is carried out in accordance with the provisions of Schedule 2 to this Agreement.

### ARTICLE IV

#### EFFECTIVENESS; TERMINATION

4.01. The Effectiveness Deadline is the date ninety (90) days after the date of this Agreement.

### Article V

#### REPRESENTATIVE; ADDRESSES

5.01. The Borrower's Representative is its Minister of Finance.

5.02. The Borrower's Address is:

Ministry of Finance

Katančićeva 5

10000 Zagreb

Republic of Croatia

Telex: Facsimile:

862-21215 (385-1) 4922-598

862-21833

5.03. The Bank's Address is:

International Bank for Reconstruction and Development

1818 H Street, N.W.

Washington, D.C. 20433

United States of America

Cable address: Telex: Facsimile:

INTBAFRAD 248423(MCI) or 1-202-477-6391

Washington, D.C. 64145(MCI)

AGREED at Zagreb, Croatia, as of the day and year first above written.

REPUBLIC OF CROATIA

**By Slavko Linić**, Minister of finance

Authorized Representative

INTERNATIONAL BANK FOR  
RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT

**By Hongjoo Hahm**, Country manager

Authorized Representative

## SCHEDULE 1

### Project Description

The objectives of the Project are to support the Borrower to absorb EU Funds in the research and innovation sector by capacitating selected public sector organizations and stimulating the demand for those funds from the business and scientific communities.

The Project consists of the following parts:

#### *Part A: Capacity Building for Absorption of EU Funds*

1. Support to the Borrower, its MSES, UKF, BICRO and other selected public sector organizations in the research and innovation sector to improve their capacity to qualify for and manage EU Funds in the area of research and innovation through Technical Assistance and Training including:

(a) for the development of strategic documents, such as a smart specialization strategy, a research and innovation strategy for smart specialization, and a research infrastructure roadmap;

(b) to strengthen the governance of research and innovation policies and programs, including through a review of selected policies and programs and development of new policies and programs, as required, and support for the development of databases, technologies and competences;

(c) for the evaluation of the network of public research institutes, including the preparation of strategic planning and financial management strategies and preparation of performance-based contracts between the MSES and public research institutes; and

(d) for providing support for the accreditation process for EU Funds, including adjustment of the relevant institutions' operational procedures to enable the use of EU Funds, and improving capacity to implement research and innovation policies and programs according to existing best practices.

2. Support to MSES, BICRO, UKF and other selected public sector organizations in the research and innovation sector for the development of applications for research and development grant schemes and infrastructure projects for EU Funds including through the following activities:

(a) Technical assistance to MSES, BICRO and UKF for the preparation of new or adjusted research and development grant scheme project applications for EU Funds; and

(b) Technical assistance and Training for the preparation of at least three project applications for the infrastructure project pipeline for EU funds (including feasibility studies, cost-benefit analysis and technical documentation), as selected with the agreement of the Bank.

3. Support to MSES, including BICRO and UKF, for project management and implementation, including through financing of Operating Costs, Training and audit for the Project.

#### *Part B: Research and Innovation Programs*

1. Support for research and innovation programs through the provision of Sub-financing, through BICRO, to Beneficiaries for Sub-projects in accordance with the Operational Procedures, including: (i) to private firms and researchers for implementation of Program II; (ii) to eligible enterprises for implementation of Program III; and (iii) to eligible small and medium enterprises and public research organizations and universities for implementation of Program I.

2. Support for:

(a) strengthening human resources, research excellence and research commercialization through the provision of Sub-financing, through UKF, to Beneficiaries for Sub-projects in accordance with the Operational Procedures including: (i) for collaborative research activities with the Croatian diaspora and leading international scientific institutions under the Research Cooperability Program; (ii) for young scientists for implementation of the Young Researchers and Professionals Program; and (iii) for mobility of scientists in order to enhance the flow of knowledge and skills in the Republic of Croatia under the Connectivity Program; and

(b) strengthening innovation activities through the provision of Sub-financing, through MSES, to Beneficiaries of Sub-projects, in accordance with the Operational Procedures, including for investments and activities in research commercialization and intellectual property protection of research results under the Technology Transfer Office Support Program.

## **SCHEDULE 2**

## **Project Execution**

### **Section I.**

#### **Implementation Arrangements**

##### **A. Institutional Arrangements.**

1. The Borrower, through its MSES, shall:

(a) Maintain overall responsibility and oversight of the Project and shall be responsible for strategic guidance on Project implementation.

(b) Carry out the Project through its MSES and shall ensure that the Project is implemented through its PIU in accordance with the PIP, POM and the Operational Procedures and shall not amend, suspend, waive or abrogate the provisions of the PIP, POM or any of the Operational Procedures without prior agreement of the Bank.

(c) Maintain the PIU within MSES throughout the duration of the Project, in a form and with functions, staffing, terms of reference, qualifications, scope of responsibilities satisfactory to the Bank and other adequate resources, and shall cause the PIU to be responsible for management of the Project activities, procurement, disbursement, financial management, monitoring, reporting and coordination.

(d) Maintain each of (a) the Steering Committee; and (b) the Working Group, throughout the duration of the Project, each with a structure and in a form and with functions, staffing, terms of reference, qualifications, scope of responsibilities satisfactory to the Bank and other adequate resources, and shall cause the Steering Committee to be responsible for general Project strategic guidance and shall cause the Working Group to be responsible for overall coordination.

(e) Maintain BICRO and UKF under the authority of MSES, with a structure and in a form and with functions, staffing, terms of reference, qualifications, scope of responsibilities and other adequate resources satisfactory to the Bank, and shall carry out Sub-financing through (i) BICRO for Sub-financing under Part B.1 of the Project, (ii) UKF for Sub-financing under Part B. 2(a) of the Project; and (iii) MSES under Part B.2(b) of the Project.

##### **B. Anti-Corruption**

The Borrower shall ensure that the Project is carried out in accordance with the provisions of the Anti-Corruption Guidelines.

##### **C. Terms and Conditions of the Sub-financing**

1. The Borrower, through MSES, BICRO or UKF, as applicable, shall provide Sub-financing to Beneficiaries. Each Beneficiary shall have established, to the satisfaction of MSES, BICRO or UKF, as appropriate, on the basis of the relevant Operational Procedures, that it has a sound structure and the organization, management, business plan, staff and other resources required for the efficient carrying out of the Sub-project.

2. The Borrower, through MSES, BICRO or UKF, as applicable, shall select Sub-projects for financing from the proceeds of the Loan in accordance with the

criteria and procedures set forth in the respective Operational Procedures.

3. Sub-financing made by the Borrower through the MSES, BICRO or UKF, as applicable, may be in a form of a loan, a grant, an equity investment and any other type of financing, as shall be agreed with the Bank and as specified in the respective Operational Procedures, and shall be provided and implemented in accordance with the terms of the Anti-Corruption Guidelines.

4. The Borrower, through MSES, BICRO and UKF, as applicable, shall maintain pre-screening, evaluation and supervision procedures for Sub-projects, acceptable to the Bank.

5. The Borrower, through MSES, BICRO or UKF, as applicable, shall make each Sub-financing under a Sub-financing Agreement with the respective Beneficiary on terms and conditions approved by the Bank, which shall include the following:

(i) The Borrower, through MSES, BICRO or UKF, as applicable, shall obtain rights adequate to protect its interests and those of the Bank, including the right to:

(1) suspend or terminate the right of the Beneficiary to use the proceeds of the Sub-financing, or obtain a refund of all or any part of the amount of the Sub-financing then withdrawn, upon the Beneficiary's failure to perform any of its obligations under the Sub-financing Agreement; and

(2) require each Beneficiary to: (A) carry out its Sub-project with due diligence and efficiency and in accordance with sound technical, economic, financial, managerial, environmental and social standards (including any EIAs, EMPs or other documents required under the Environmental Management Framework) and practices satisfactory to the Bank, including in accordance with the provisions of the Anti-Corruption Guidelines applicable to recipients of loan proceeds other than the Borrower; (B) provide, promptly as needed, the resources required for the purpose; (C) procure the goods and services to be financed out of the Sub-financing in accordance with the provisions of this Agreement; (D) maintain policies and procedures adequate to enable it to monitor and evaluate in accordance with indicators acceptable to the Bank, the progress of the Sub-project and the achievement of its objectives; (E) (1) maintain a financial management system and prepare financial statements in accordance with consistently applied accounting standards acceptable to the Bank, both in a manner adequate to reflect the operations, resources and expenditures related to the Sub-project; and (2) at the Bank's or the Borrower's request, have such financial statements audited by independent auditors acceptable to the Bank, in accordance with consistently applied auditing standards acceptable to the Bank, and promptly furnish the statements as so audited to the Borrower and the Bank; (F) enable the Borrower and the Bank to inspect the Sub-project, its operation and any relevant records and documents; and (G) prepare and furnish to the Borrower and the Bank all such information as the Borrower or the Bank shall reasonably request relating to the foregoing.

(ii) The Borrower, through MSES, BICRO or UKF, as applicable, shall exercise its rights under each Sub-financing Agreement in such manner as to protect the interests of the Borrower and the Bank and to accomplish the purposes of the Loan. Except as the Bank shall otherwise agree, the Borrower shall not assign, amend, abrogate or waive any Sub-financing Agreement or any of its provisions.

#### **D. Safeguards.**

1. (a) The Borrower shall ensure that the Project is carried out in accordance with the Environmental Management Framework, and shall ensure that no provision of the Environmental Management Framework is amended, suspended, abrogated, repealed or waived without prior approval by the Bank.

(b) For the avoidance of doubt, paragraph (a) shall apply also to technical assistance provided under Part A.2(b) of the Project, including the preparation of Sub-project applications for EU Funds, and the Borrower shall ensure that (i) the terms of reference for any consultancies related to the technical assistance under Part A.2 (b) of the Project shall be satisfactory to the Bank and, to that end, such terms of reference shall require that the advice conveyed and documentation prepared through such technical assistance be consistent with the requirements of the Environmental Management Framework; (ii) technical assistance activities are screened for environmental and social impacts and to determine eligibility in accordance with the Environmental Management Framework; and (iii) the required environmental documentation, such as EIA or EMP, is prepared as part of the technical assistance activity in accordance with the provisions of the Environmental Management Framework.

2. Prior to any Sub-financing MSES, BICRO and UKF shall screen Sub-projects for environmental and social impacts to determine eligibility of a proposed Sub-financing in accordance with the Environmental Management Framework, and for each Sub-project requiring an EIA or EMP, or both EIA and EMP, pursuant to the provisions set forth in the Environmental Management Framework, the Borrower shall ensure that: (a) an EIA or EMP, or both EIA and EMP are prepared; (b) such EIA or EMP, or both EIA and EMP, comply with the provisions of the Environmental Management Framework; (c) meaningful consultations are conducted and the EIA or EMP, or both EIA and EMP, are adequately disclosed; and (d) that each Subproject is carried out in accordance with such EIA or EMP or both EIA and EMP.

3. No technical assistance activity or Sub-financing shall be eligible to be financed from the proceeds of the Loan if it involves:

(a) any activities involving the involuntary taking of land resulting in relocation or loss of shelter, loss of assets or access to assets, loss of income sources or means of livelihood, or involving the involuntary restriction of access to legally designated parks and protected areas; or

(b) any activities likely to have significant adverse environmental impacts that are sensitive, diverse, or unprecedented, that would be classified as 'Category A' in accordance with the Bank's applicable policies and procedures.

## **Section II.**

### **Project Monitoring Reporting and Evaluation**

#### **A. Project Reports**

1. The Borrower shall monitor and evaluate the progress of the Project and prepare Project Reports in accordance with the provisions of Section 5.08 of the General Conditions and on the basis of indicators acceptable to the Bank. Each Project Report shall cover the period of one calendar quarter, and shall be furnished to the Bank not later than one month after the end of the period covered by such report.



## **B. Financial Management, Financial Reports and Audits**

1. The Borrower shall maintain or cause to be maintained a financial management system in accordance with the provisions of Section 5.09 of the General Conditions.
2. The Borrower shall prepare and furnish to the Bank not later than forty-five (45) days after the end of each calendar quarter, interim unaudited financial reports for the Project covering the quarter, in form and substance satisfactory to the Bank.
3. The Borrower shall have its Financial Statements audited in accordance with the provisions of Section 5.09 (b) of the General Conditions. Each audit of the Financial Statements shall cover the period of one fiscal year of the Borrower, commencing with the fiscal year in which the first withdrawal was made under the Preparation Advance for the Project. The audited Financial Statements for each such period shall be furnished to the Bank not later than six (6) months after the end of such period.
4. The Borrower, through MSES, shall ensure that BICRO maintains a financial management system and prepares financial statements in accordance with consistently applied accounting standards acceptable to the Bank, both in a manner adequate to reflect the operations and financial condition of BICRO, including its operations, resources and expenditures related to the Project, and shall have BICRO's financial statements audited by independent auditors acceptable to the Bank, in accordance with consistently applied auditing standards acceptable to the Bank. Each audit of these financial statements shall cover the period of one fiscal year of BICRO, commencing with the fiscal year in which the first withdrawal was made under the Preparation Advance for the Project, and the Borrower shall ensure that BICRO's audited financial statements for each period shall be: (a) furnished to the Bank not later than six (6) months after the end of the period; and (b) made publicly available in a timely fashion and in a manner acceptable to the Bank.

## **Section III.**

### **Procurement**

#### **A. General**

1. **Goods and Non-consulting Services.** All goods and non-consulting services required for the Project and to be financed out of the proceeds of the Loan shall be procured in accordance with the requirements set forth or referred to in Section I of the Procurement Guidelines, and with the provisions of this Section.
2. **Consultants' Services.** All consultants' services required for the Project and to be financed out of the proceeds of the Loan shall be procured in accordance with the requirements set forth or referred to in Sections I and IV of the Consultant Guidelines and with the provisions of this Section.
3. **Definitions.** The capitalized terms used below in this Section to describe particular procurement methods or methods of review by the Bank of particular contracts refer to the corresponding method described in Sections II and III of the Procurement Guidelines, or Sections II, III, IV and V of the Consultant Guidelines, as the case may be.

#### **B. Particular Methods of Procurement of Goods and Non-consulting Services**

1. **International Competitive Bidding.** Except as otherwise provided in paragraph 2 below, goods and non-consulting services shall be procured under contracts awarded

on the basis of International Competitive Bidding.

**2. Other Methods of Procurement of Goods and Non-consulting Services.** The following method, other than International Competitive Bidding, may be used for procurement of goods and non-consulting services for those contracts specified in the Procurement Plan: (a) Shopping; (b) National Competitive Bidding procedures, subject to the additional procedures stipulated in the Annex to this Schedule; (c) Direct Contracting; and (d) Well-established Private Sector Procurement Methods or Commercial Practices which have been found acceptable to the Bank.

### **C. Particular Methods of Procurement of Consultants' Services**

**1. Quality- and Cost-based Selection.** Except as otherwise provided in paragraph 2 below, consultants' services shall be procured under contracts awarded on the basis of Quality and Cost-based Selection.

**2. Other Methods of Procurement of Consultants' Services.** The following methods, other than Quality and Cost-based Selection, may be used for procurement of consultants' services for those contracts which are specified in the Procurement Plan: (a) Quality-based Selection; (b) Selection under a Fixed Budget; (c) Least Cost Selection; (d) Selection based on Consultants' Qualifications; (e) Single-source Selection of consulting firms; (f) Well-established Private Sector Procurement Methods or Commercial Practices which have been found acceptable to the Bank; (g) Selection of Individual Consultants; and (h) Single-source procedures for the Selection of Individual Consultants.

### **D. Review by the Bank of Procurement Decisions**

The Procurement Plan shall set forth those contracts which shall be subject to the Bank's Prior Review. All other contracts shall be subject to Post Review by the Bank.

## **Section IV.**

### **Withdrawal of Loan Proceeds**

#### **A. General**

1. The Borrower may withdraw the proceeds of the Loan in accordance with the provisions of Article II of the General Conditions, this Section, and such additional instructions as the Bank shall specify by notice to the Borrower (including the «World Bank Disbursement Guidelines for Projects» dated May 2006, as revised from time to time by the Bank and as made applicable to this Agreement pursuant to such instructions), to finance Eligible Expenditures as set forth in the table in paragraph 2 below.

2. The following table specifies the categories of Eligible Expenditures that may be financed out of the proceeds of the Loan («Category»), the allocation of the amounts of the Loan to each Category, and the percentage of expenditures to be financed for Eligible Expenditures in each Category.

<b>Category</b>	<b>Amount of the Loan Allocated</b>	<b>Percentage of Expenditures to be financed</b>
-----------------	-------------------------------------	--

	(expressed in EUR)	
(1) Goods, non-consulting services, Training, consultants' services for Part A of the Project, and Operating Costs and audit for the Project	6,875,000	100%
(2) Sub-financing under Part B.1 of the Project	6,325,000	78%
(3) Sub-financing under Part B.2 of the Project	4,875,000	71%
(4) Refund of the Preparation Advance	1,200,000	Amount payable pursuant to Section 2.07 (a) of the General Conditions
(5) Front-end Fee	50,000	Amount payable pursuant to Section 2.03 of this Agreement in accordance with Section 2.07 (b) of the General Conditions
(6) Unallocated	675,000	
<b>TOTAL AMOUNT</b>	<b>20,000,000</b>	

### **B. Withdrawal Conditions; Withdrawal Period**

1. Notwithstanding the provisions of Part A of this Section, no withdrawal shall be made for payments made prior to the date of this Agreement
2. The Closing Date is June 30, 2017.

### **ANNEX TO SCHEDULE 2**

#### **Additional Provisions for National Competitive Bidding**

For the purposes of following National Competitive Bidding procedures in the procurement of goods and non-consulting services to be financed under the Loan, the following modifications and additions shall apply:

- (i) Procedures

The public bidding method shall apply to all contracts. Invitations to bid shall be advertised in the Borrower's Official Gazette (*Narodne Novine*) and in at least one widely circulated national daily newspaper or on the website of the Ministry of Science, Education and Sports, allowing a minimum of thirty (30) days for the preparation and submission of bids.

(ii) Participation of Government-owned Enterprises

Government-owned enterprises located and operating on the Borrower's territory shall be eligible to participate in bidding only if they can establish, to the Bank's satisfaction, that they are legally and financially autonomous, operate under commercial laws and are not a dependent agency of the Borrower's government. Said enterprises shall be subject to the same bid and performance security requirements as other bidders.

(iii) Bidding Documents

The Borrower shall use appropriate bidding documents that are acceptable to the Bank.

(iv) Bid Submission, Opening and Evaluation

(1) Bids shall be submitted in a single envelope containing the bidder's qualification information, technical and price bids, which shall be opened simultaneously at the public bid opening.

(2) Bids shall be opened in public, immediately after the deadline for submission of bids. The name of the bidder, the total amount of each bid and any discounts offered shall be read aloud and recorded in the minutes of the public bid opening.

(3) The evaluation of bids shall be done in strict adherence to the monetarily quantifiable criteria specified in the bidding documents and a merit point system shall not be used.

(4) Extension of bid validity shall be allowed once only for not more than thirty (30) days. No further extensions should be granted without the prior approval of the Bank.

(5) Contracts shall be awarded to qualified bidders having submitted the lowest evaluated substantially responsive bid.

(6) No preference shall apply under National Competitive Bidding.

(v) Rejection of All Bids

(1) All bids shall not be rejected and new bids solicited without the Bank's prior written concurrence.

(2) When the number of bids received is less than two, re-bidding shall not be carried out without the Bank's prior concurrence.

(vi) Securities

Bid securities should not exceed two percent (2%) of the estimated cost of the contract; and performance securities not more than ten percent (10%). No advance payments shall be made to contractors without a suitable advance payment security. The wording of all such securities shall be included into the bidding documents and

shall be acceptable to the Bank.

### SCHEDULE 3

#### Amortization Schedule

1. The following table sets forth the Principal Payment Dates of the Loan and the percentage of the total principal amount of the Loan payable on each Principal Payment Date («Installment Share»). If the proceeds of the Loan have been fully withdrawn as of the first Principal Payment Date, the principal amount of the Loan repayable by the Borrower on each Principal Payment Date shall be determined by the Bank by multiplying: (a) Withdrawn Loan Balance as of the first Principal Payment Date; by (b) the Installment Share for each Principal Payment Date.

<b>Principal Payment Date</b>	<b>Installment Share (Expressed as a Percentage)</b>
On each May 15 and November 15 Beginning May 15, 2017, Through May 15, 2022	8.33%
On November 15, 2022	8.37%

2. If the proceeds of the Loan have not been fully withdrawn as of the first Principal Payment Date, the principal amount of the Loan repayable by the Borrower on each Principal Payment Date shall be determined as follows:

(a) To the extent that any proceeds of the Loan have been withdrawn as of the first Principal Payment Date, the Borrower shall repay the Withdrawn Loan Balance as of such date in accordance with paragraph 1 of this Schedule.

(b) Any amount withdrawn after the first Principal Payment Date shall be repaid on each Principal Payment Date falling after the date of such withdrawal in amounts determined by the Bank by multiplying the amount of each such withdrawal by a fraction, the numerator of which is the original Installment Share specified in the table in paragraph 1 of this Schedule for said Principal Payment Date («Original Installment Share») and the denominator of which is the sum of all remaining Original Installment Shares for Principal Payment Dates falling on or after such date.

3. (a) Amounts of the Loan withdrawn within two calendar months prior to any Principal Payment Date shall, for the purposes solely of calculating the principal amounts payable on any Principal Payment Date, be treated as withdrawn and outstanding on the second Principal Payment Date following the date of withdrawal and shall be repayable on each Principal Payment Date commencing with the second Principal Payment Date following the date of withdrawal.

(b) Notwithstanding the provisions of sub-paragraph (a) of this paragraph, if at any time the Bank adopts a due date billing system under which invoices are issued on or after the respective Principal Payment Date, the provisions of such sub-paragraph

shall no longer apply to any withdrawals made after the adoption of such billing system.

## APPENDIX

### Section I. Definitions

1. «Anti-Corruption Guidelines» means the «Guidelines on Preventing and Combating Fraud and Corruption in Projects Financed by IBRD Loans and IDA Credits and Grants», dated October 15, 2006 and revised in January 2011.
2. «Beneficiary» means an entity which meets the eligibility criteria set forth in the Operational Procedures and accordingly is eligible to receive Sub-financing under Part B of the Project.
3. «BICRO» means the Borrower's Business Innovation Croatian Agency, established by the Borrower under the authority of the MSES through the «Decree on Establishment of Business Innovation Croatian Agency» of November 11, 2010, as amended on March 14, 2012 (Official Gazette 129/2010 and 31/2012).
4. «Category» means a category set forth in the table in Section IV of Schedule 2 to this Agreement.
5. «Connectivity Program» means the Borrower's Connectivity Program, established by a decision of the UKF's steering committee dated January 29, 2007, as amended up to the date of this Agreement, and administered by UKF in accordance with the Operational Procedures, as such program may be updated from time to time with the prior agreement of the Bank.
6. «Consultant Guidelines» means the «Guidelines: Selection and Employment of Consultants under IBRD Loans and IDA Credits and Grants by World Bank Borrowers» dated January 2011.
7. «Environmental Impact Assessment» or «EIA» means a site-specific environmental impact assessment prepared, as required, in accordance with the EMF.
8. «Environmental Management Framework» or «EMF» means the framework prepared and adopted by the Borrower, dated August, 2012, in form, substance and manner satisfactory to the Bank, consisting of: the set of mitigation, monitoring, institutional and screening measures required for the technical assistance to be provided under the Project as well as the activities under the Sub-projects and to be taken to eliminate adverse environmental impacts, offset them, or reduce them to acceptable levels, as well as actions needed to implement said measures, including the measures and information required for the preparation of site-specific environmental management plans (EMPs).
9. «EMP» means a site-specific environmental management plan prepared, as required, in accordance with the EMF.
10. «EU Funds» means funding made available to eligible applicants by the European Union (EU) under its funding facilities in the research and innovation sector, including, but not limited to, the European Regional Development Fund (ERDF); European Social Fund (ESF) and the Horizon 2020.
11. «General Conditions» means the «International Bank for Reconstruction and

Development General Conditions for Loans», dated March 12, 2012.

12. «Horizon 2020» means the EU HORIZON 2020 Framework Programme for Research and Innovation, a financial instrument for support of the EU's innovation union.

13. «MSES» means the Borrower's Ministry of Science, Education and Sports, and includes any successor thereto.

14. «Operating Costs» means incremental operating costs incurred by the MSES, including BICRO and UKF, on account of Project implementation, including, office equipment, maintenance and supplies, travel expenses; and other Project-related incremental costs as may be agreed between the Borrower and the Bank (but excluding salaries of officials of the Borrower's civil service).

15. «Operational Procedures» means the Guidelines and Procedures for the Borrower's Program I, II and III, and the Young Researchers and Professionals Program, Research Cooperability Program, Connectivity Program and Technology Transfer Office Support Program, agreed with the Bank and adopted by BICRO, MSES and UKF, as applicable, setting forth eligibility criteria and procedures for selection, appraisal and approval of Beneficiaries and Sub-projects to be financed under the Project, as well as the procedures for administration and monitoring of implementation of Sub-projects, as the same may be updated from time to time with the agreement of the Bank.

16. «PIP» means the project implementation plan adopted by the Borrower for the first year of Project implementation, dated March 13, 2013, as the same may be updated from time to time with the agreement of the Bank.

17. «PIU» means the project implementation unit established by the Borrower within MSES for the purposes of Project management.

18. «Preparation Advance» means the advance referred to in Section 2.07 (a) of the General Conditions, granted by the Bank to the Borrower pursuant to the letter agreement signed on behalf of the Bank on February 16, 2012 and on behalf of the Borrower on April 30, 2012 (IBRD P4640-HR).

19. «Procurement Guidelines» means the «Guidelines: Procurement of Goods, Works and Non-consulting Services under IBRD Loans and IDA Credits and Grants by World Bank Borrowers» dated January 2011.

20. «Procurement Plan» means the Borrower's procurement plan for the Project, dated March 14, 2013 and referred to in paragraph 1.18 of the Procurement Guidelines and paragraph 1.25 of the Consultant Guidelines, as the same shall be updated from time to time in accordance with the provisions of said paragraphs.

21. «POM» means the project operations manual dated April 3, 2013, setting forth procedures and requirements for carrying out the Project, adopted by the Borrower and agreed with the Bank, as the same may be amended from time to time with the agreement of the Bank.

22. «Program I» means the Borrower's Proof of Concept (PoC) Program, adopted by BICRO in April, 2010, as amended up to the date of this Agreement, and administered by BICRO in accordance with the Operational Procedures, as such program may be updated from time to time with the prior agreement of the Bank.

23. «Program II» means the Borrower's program on innovative technologies for supporting research and development activities in start-ups and small and medium enterprises through commercialization of their research and development outputs (currently known as RAZUM Program), adopted by the Borrower on July 12, 2006 under the «Guidelines for fostering innovation technology system», as amended up to the date of this Agreement, and administered by BICRO in accordance with the Operational Procedures, as such program may be updated from time to time with the prior agreement of the Bank.

24. «Program III» means the Borrower's Sponsored Research and Development (currently known as SPREAD) Program, adopted by the Borrower on July 12, 2006 under the «Guidelines for fostering innovation technology system», as amended up to the date of this Agreement, and administered by BICRO in accordance with the Operational Procedures, as such program may be updated from time to time with the prior agreement of the Bank.

25. «Research Cooperability Program» means the Borrower's Research Cooperability Program, established by a decision of the UKF's steering committee dated January 29, 2007, as amended up to the date of this Agreement, and administered by UKF in accordance with the Operational Procedures, as such program may be updated from time to time with the prior agreement of the Bank.

26. «Sub-financing» means any financing in the form of a loan, grant or equity investment made or proposed to be made, pursuant to the provisions of a Sub-financing Agreement and in accordance with the criteria and procedures set forth in the Operational Procedures, by MSES (through BICRO or UKF, as appropriate), to an eligible Beneficiary for the purpose of financing a Sub-project, and to be financed out of the proceeds of the Loan.

27. «Sub-financing Agreement:» means an agreement to be entered into between MSES (for itself or UKF, as appropriate), or MSES through BICRO, as applicable, and a Beneficiary on the terms and conditions set forth in this Agreement and the Operational Procedures, for the purposes of financing and implementing a Sub-project under Part B of the Project.

28. «Sub-project» means a specific project eligible for financing out of the proceeds of the Loan in accordance with the provisions of this Agreement and the criteria set forth in the Operational Procedures, to be carried out by a Beneficiary using a Sub-financing under Part B of the Project.

29. «Steering Committee» means the Steering Committee referred to in Section I.A.1 (d) of Schedule 2 to this Agreement.

30. «Training» means Project-related training for selected institutions, and includes Project related study tours, training courses, seminars, workshops and other training activities, not included under service providers' contracts, including costs of training materials, space and equipment rental, reasonable and necessary local and international travel by participants in training activities, reasonable lodging and accommodation, subsistence and local and international per diem of trainees and trainers, registration, tuition and facilitators' fees, translation and interpretation, and other training related miscellaneous costs, all based on budgets acceptable to the Bank.

31. «Technology Transfer Office Support Program» means the Borrower's Technology Transfer Office Support Program, adopted by the MSES on April 3, 2013 and administered by MSES in accordance with the Operational Procedures as



such program may be updated from time to time with the prior agreement of the Bank.

32. «UKF» means the Borrower's Unity Through Knowledge Fund, established within, and administered by, the MSES.

33. «Working Group» means the Working Group referred to in Section I.A.1 (d) of Schedule 2 to this Agreement.

34. «Young Researchers and Professionals Program» means the Borrower's Young Researchers and Professionals Program, established by a decision of the UKF's steering committee dated January 29, 2007, as amended up to the date of this Agreement, and administered by UKF in accordance with the Operational Procedures, as such program may be updated from time to time with the prior agreement of the Bank.

## **ZAJAM BROJ 8258-HR**

# **UGOVOR O ZAJMU (DRUGI PROJEKT TEHNOLOGIJSKOG RAZVOJA) IZMEĐU REPUBLIKE HRVATSKE I MEĐUNARODNE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ**

## **UGOVOR O ZAJMU**

Ugovor od 22. svibnja 2013. godine, između REPUBLIKE HRVATSKE («Zajmoprimac») i MEĐUNARODNE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ («Banka»). Zajmoprimac i Banka su se ovim Ugovorom sporazumjele kako slijedi:

### **Članak I**

#### **OPĆI UVJETI, DEFINICIJE**

1.01. Opći uvjeti (prema definiciji iz Dodatka ovog Ugovora) sastavni su dio ovoga Ugovora.

1.02. Ako kontekst ne nalaže drukčije, izrazi napisani velikim početnim slovima koji se upotrebljavaju u ovom Ugovoru imaju značenja koja su im pripisana u Općim uvjetima ili u Dodatku ovog Ugovora.

### **Članak II**

#### **ZAJAM**

2.01. Banka je suglasna Zajmoprimcu pozajmiti, pod uglavcima i uvjetima koji su utvrđeni u ovom Ugovoru ili na koje se ovaj Ugovor poziva, iznos od dvadeset milijuna eura (20.000.000,00 EUR) («Zajam»), kao pomoć u financiranju projekta opisanog u Prilogu 1 ovome Ugovoru («Projekt»).

2.02. Zajmoprimac može povlačiti sredstva Zajma u skladu s Odjeljkom IV. Priloga 2. ovome Ugovoru.

2.03. Početna naknada koju plaća Zajmoprimac iznosi jednu četvrtinu od jedan posto (0,25%) iznosa Zajma.

2.04. Za svako kamatno razdoblje Zajmoprimac plaća kamatu po stopi jednako

referentnoj stopi za valutu Zajma uvećanoj za fiksnu kamatnu maržu; pod uvjetom da, nakon konverzije cijelog iznosa ili bilo kojeg dijela iznosa glavnice Zajma, Zajmoprimac plaća kamatu tijekom razdoblja konverzije na takav iznos koji će se odrediti sukladno relevantnim odredbama iz članka IV. Općih uvjeta. Ne ograničavajući gore navedeno, ako bilo koji povučeni iznos Zajma ostane neotplaćen pri dospijeću i takvo neplaćanje se nastavi u razdoblju od trideset dana, kamata koju plaća Zajmoprimac umjesto toga će biti izračunata kako je utvrđeno u Odjeljku 3.02 (e) Općih uvjeta.

2.05. Datumi plaćanja su 15. svibnja i 15. studenoga svake godine.

2.06. Glavnica Zajma otplaćuje se u skladu s odredbama Priloga 3. ovom Ugovoru.

2.07. (a) Zajmoprimac može u bilo koje vrijeme zatražiti bilo koju od sljedećih promjena uvjeta Zajma kako bi omogućio razborito upravljanje dugom: (i) promjena osnove za kamatnu stopu koja se primjenjuje na: (A) cijeli iznos ili bilo koji dio iznosa glavnice Zajma, povučenog i neotplaćenog, od promjenjive kamatne stope na nepromjenjivu kamatnu stopu, i obrnuto; ili (B) cijeli iznos ili bilo koji dio iznosa glavnice Zajma, povučenog i neotplaćenog, od promjenjive kamatne stope koja se temelji na referentnoj stopi i promjenjivoj kamatnoj marži na promjenjivu stopu koja se temelji na fiksnoj referentnoj stopi i promjenjivoj kamatnoj marži ili obrnuto; ili (C) cijeli iznos ili bilo koji dio iznosa glavnice Zajma, povučenog i neotplaćenog, od promjenjive kamatne stope koja se temelji na promjenjivoj kamatnoj marži na promjenjivu kamatnu stopu koja se temelji na fiksnoj kamatnoj marži.

(b) Bilo koja promjena koja je zatražena sukladno stavku (a) ovog Odjeljka, a koju je Banka prihvatila smatrat će se »konverzijom«, kako je definirano u Općim uvjetima, i stupa na snagu sukladno odredbama članka IV. Općih uvjeta i Smjernica o konverzijama.

### Članak III

#### PROJEKT

3.01. Zajmoprimac izražava svoju opredijeljenost ciljevima Projekta. U tu će svrhu Zajmoprimac provesti Projekt kroz svoj MZOS u skladu s odredbama članka V. Općih uvjeta.

3.02. Ne ograničavajući odredbe Odjeljka 3.01 ovoga Ugovora, i osim ako se Zajmoprimac i Banka dogovore drukčije, Zajmoprimac će osigurati da se Projekt provodi u skladu s odredbama Priloga 2. ovoga Ugovora.

### Članak IV

#### STUPANJE NA SNAGU; PRESTANAK VAŽENJA

4.01. Rok stupanja Zajma na snagu je devedeset (90) dana od datuma ovog Ugovora.

### Članak V

#### PREDSTAVNIK; ADRESE

5.01. Predstavnik Zajmoprimca je ministar financija.

5.02. Adresa Zajmoprimca je:

Ministarstvo financija

Katančićeva 5

10000 Zagreb

Republika Hrvatska

Teleks: Telefaks:

862-21215 (385-1) 4922-598

862-21833

5.03. Adresa Banke je:

International Bank for Reconstruction and Development

1818 H Street, N.W.

Washington, D.C. 20433

United States of America

Kabelogramska adresa: Teleks: Telefaks:

INTBAFRAD 248423(MCI) ili 1-202-477-6391

Washington, D.C. 64145(MCI)

USUGLAŠENO u Zagrebu, Republika Hrvatska, na prvi naprijed navedeni datum.

## REPUBLIKA HRVATSKA

Ovlašteni predstavnik:

**Slavko Linić**, ministar financija, v. r.

## MEĐUNARODNA BANKA ZA OBNOVU I RAZVOJ

Ovlašteni predstavnik:

**Hongjoo Hahm**, voditelj projekta, v. r.

### PRILOG 1.

#### Opis Projekta

Ciljevi Projekta su podržati Zajmoprimca u apsorpciji fondova EU-a u sektoru istraživanja i inovacija kroz osposobljavanje odabranih organizacija javnog sektora i poticanje potražnje za tim fondovima iz poslovne i znanstvene zajednice.

Projekt se sastoji od sljedećih dijelova:

*Dio A: Izgradnja kapaciteta za apsorpciju fondova EU-a*

1. Podrška Zajmoprimcu, njegovom MZOS-u, UKF-u i BICRO-u te drugim

odabranim organizacijama javnog sektora u sektoru istraživanja i inovacija kako bi se poboljšala njihova sposobnost da se kvalificiraju za fondove EU-a na području istraživanja i inovacija te da njima upravljaju kroz tehničku pomoć i osposobljavanje, uključujući:

(a) za izradu strateških dokumenata, kao što su strategija pametne specijalizacije, strategija istraživanja i inovacija za pametnu specijalizaciju i plan (*roadmap*) za istraživačku infrastrukturu;

(b) za jačanje upravljanja politikama istraživanja i inovacija, uključujući pregled odabranih politika i programa te prema potrebi razvoj novih politika i programa te podrška razvoju baza podataka, tehnologija i sposobnosti;

(c) za ocjenu mreže instituta za javna istraživanja, uključujući pripremu strateškog planiranja i strategije financijskog upravljanja te pripremu ugovora temeljenih na rezultatima između MZOS-a i javnih istraživačkih instituta; i

(d) za osiguranje podrške u procesu akreditacije za fondove EU-a, uključujući prilagodbu operativnih postupaka mjerodavnih institucija kako bi se omogućilo korištenje sredstava iz fondova EU-a i poboljšanje sposobnosti za provedbu istraživanja i inovacijskih politika i programa u skladu s postojećom najboljom praksom.

2. Podrška MZOS-u, BICRO-u, UKF-u i drugim odabranim organizacijama iz javnog sektora u sektoru istraživanja i inovacija za izradu prijave za fondove EU-a, za programe darovnica za istraživanja i razvoj te infrastrukturne projekte kroz sljedeće aktivnosti:

(a) Tehnička pomoć MZOS-u, BICRO-u i UKF-u za pripremu novih ili prilagođenih prijave projekata istraživanja i razvoja za programe darovnica iz fondova EU-a; i

(b) Tehnička pomoć i osposobljavanje za pripremu barem tri projektne prijave za fondove EU-a, i to za bazu planiranih infrastrukturnih projekata (uključujući studije izvodivosti, analizu troškova i koristi te tehničku dokumentaciju), odabrane uz suglasnost Banke.

3. Podrška MZOS-u, uključujući BICRO i UKF za upravljanje projektom i provedbu projekta, uključujući kroz financiranje operativnih troškova, osposobljavanja i revizije za Projekt.

#### *Dio B: Programi istraživanja i inovacija*

1. Podršku programima istraživanja i inovacija kroz osiguranje podfinanciranja za korisnike potprojekata kroz BICRO, u skladu s Operativnim postupcima, uključujući: (i) privatnim poduzećima i znanstvenicima za provedbu Programa II; (ii) poduzećima koja ispunjavaju uvjete za provedbu Programa III; i (iii) malim i srednjim poduzećima koja ispunjavaju uvjete te javnim istraživačkim organizacijama i sveučilištima za provedbu Programa I.

2. Podrška:

(a) jačanju ljudskih resursa, istraživačke izvrsnosti i komercijalizacije istraživanja kroz osiguranje podfinanciranja kroz UKF, korisnicima potprojekata u skladu s Operativnim postupcima, uključujući: (i) za aktivnosti znanstvene suradnje s hrvatskom dijasporom i vodećim međunarodnim znanstvenim ustanovama u okviru Programa znanstvene suradnje; (ii) za mlade znanstvenike za provedbu Programa

mladih znanstvenika i stručnjaka; i (iii) za mobilnost znanstvenika kako bi se pojačao protok znanja i vještina u Republici Hrvatskoj u okviru Programa povezivanja znanstvenika i stručnjaka; i

(b) jačanje inovacijskih aktivnosti kroz osiguranje podfinanciranja, kroz MZOS, za korisnike potprojekata u skladu s Operativnim postupcima, uključujući za ulaganja i aktivnosti u komercijalizaciji istraživanja te zaštiti intelektualnog vlasništva nad rezultatima istraživanja u okviru Programa podrške Uredu za prijenos tehnologije.

## **PRILOG 2.**

### **Izvršenje Projekta**

#### **Odjeljak I.**

##### **Aranžmani za provedbu**

###### **A. Institucionalni aranžmani.**

1. Zajmoprimac će kroz svoj MZOS:

(a) zadržati opću odgovornost i nadzor nad Projektom te biti odgovoran za strateško vođenje provedbe Projekta.

(b) provoditi Projekt kroz svoj MZOS te osigurati da se Projekt provodi kroz svoju Jedinicu za provedbu projekta (PIU) u skladu s PIP-om, POM-om i Operativnim postupcima te neće izmijeniti i dopuniti, obustaviti, odbaciti ili odstupati od odredaba PIP-a, POM-a ili bilo kojih drugih operativnih postupaka bez prethodne suglasnosti Banke.

(c) zadržati PIU u MZOS-u tijekom cijelog trajanja Projekta u obliku i s funkcijama, djelatnicima, opisom posla, kvalifikacijama, opsegom odgovornosti zadovoljavajućim za Banku i drugim odgovarajućim resursima te će osigurati da PIU bude odgovoran za upravljanje projektom aktivnostima, nabavom, povlačenjem sredstava, financijsko upravljanje, praćenje, izvješćivanje i koordinaciju.

(d) zadržati svako (a) Upravno vijeće i (b) Radnu skupinu tijekom cijelog trajanja Projekta, i to sa strukturom i u obliku i s funkcijama, djelatnicima, opisom posla, kvalifikacijama, opsegom odgovornosti koji je zadovoljavajući za Banku i druge odgovarajuće resurse te će osigurati da Upravno vijeće bude odgovorno za opće strateške smjernice Projekta i osigurat će da Radna skupina bude odgovorna za cjelokupnu koordinaciju.

(e) zadržati BICRO i UKF pod nadležnošću MZOS-a, sa strukturom i u obliku te sa funkcijama, djelatnicima, opisom posla, kvalifikacijama, opsegom odgovornosti i drugim odgovarajućim resursima zadovoljavajućim za Banku te će provoditi podfinanciranje kroz (i) BICRO za podfinanciranje u okviru dijela B.1 Projekta; (ii) UKF za podfinanciranje u okviru Dijela B.2 (a) Projekta; i (iii) MZOS u okviru Dijela B.2 (b) Projekta.

###### **B. Suzbijanje korupcije**

Zajmoprimac će osigurati da se Projekt provodi u skladu s odredbama Smjernica o suzbijanju korupcije.

### C. Odredbe i uvjeti podfinanciranja

1. Zajmoprimac će kroz MZOS, BICRO ili UKF, već prema tome što je primjenjivo, osigurati podfinanciranje korisnicima. Svaki korisnik mora utvrditi, na zadovoljstvo MZOS-a, BICRO-a ili UKF-a, već prema tome što je primjereno, a na temelju mjerodavnih Operativnih postupaka, da ima solidnu strukturu i organizaciju, rukovođenje, poslovni plan, djelatnike i druge resurse koji su potrebni za uspješno provođenje potprojekta.

2. Zajmoprimac će kroz MZOS, BICRO ili UKF, već prema tome što je primjenjivo, odabrati potprojekte za financiranje iz sredstava Zajma u skladu s mjerilima i postupcima iznesenim u odgovarajućim Operativnim postupcima.

3. Podfinanciranje koje osigurava Zajmoprimac kroz MZOS, BICRO ili UKF, već prema tome što je primjenjivo, može biti u obliku zajma, darovnice, vlasničkog ulaganja ili bilo koje druge vrste financiranja kao što je usuglašeno s Bankom i kao što je navedeno u dotičnim Operativnim postupcima, a bit će osigurano i provedeno u skladu sa Smjernicama o suzbijanju korupcije.

4. Zajmoprimac će kroz MZOS, BICRO i UKF, već prema tome što je primjenjivo, provoditi postupke prethodnog pregleda, ocjenjivanja i nadzora prihvatljive Banci.

5. Zajmoprimac će, kroz MZOS, BICRO ili UKF, već prema tome što je primjenjivo, provesti svako podfinanciranje prema Ugovoru o podfinanciranju s dotičnim korisnikom prema uvjetima i uglavcima koje odobri Banka, a koji uključuju sljedeće:

(i) Zajmoprimac će kroz MZOS, BICRO ili UKF, već prema tome što je primjenjivo, dobiti odgovarajuća prava kako bi zaštitio svoje interese i interese Banke, uključujući pravo da:

(1) opozove ili okonča pravo korisnika na korištenje sredstava iz podfinanciranja ili da dobije povrat sredstava cijelog ili dijela iznosa podfinanciranja koji je do tada povučen, ako korisnik ne ispuni svoje obveze prema Ugovoru o podfinanciranju; i

(2) zahtijevati od svakog korisnika da: (A) provodi svoj potprojekt s dužnom pozornošću i učinkovitošću te u skladu sa zdravim tehničkim, ekonomskim, financijskim i socijalnim standardima te standardima u odnosu na rukovođenje i okoliš (uključujući bilo koje Ocjene utjecaja na okoliš (EIA), Planove upravljanja okolišem (EMP) ili druge dokumente koje zahtijeva Okvir za upravljanje okolišem) te u skladu s praksama koje su zadovoljavajuće za Banku, uključujući u skladu s odredbama Smjernica o suzbijanju korupcije koje se primjenjuju na primatelje sredstava zajma, osim Zajmoprimca; (B) osigura, onoliko brzo koliko je to potrebno, sredstava potrebna u svrhu; (C) nabave roba i usluga koje će se financirati iz podfinanciranja u skladu s odredbama ovog Ugovora; (D) održava odgovarajuće politike i postupke koji će mu omogućiti praćenje i ocjenjivanje u skladu s pokazateljima prihvatljivima Banci, napredak potprojekta te ostvarivanje njegovih ciljeva; (E) (1) održava sustav financijskog upravljanja i priprema financijska izvješća u skladu s dosljedno primjenjivanim računovodstvenim standardima prihvatljivima Banci, i na način koji odgovarajuće odražava aktivnosti, resurse i rashode vezane uz potprojekt; i (2) da na zahtjev Banke ili Zajmoprimca, ta financijska izvješća da na reviziju neovisnim revizorima prihvatljivima Banci, u skladu s dosljedno primjenjivanim revizorskim standardima prihvatljivim Banci te da Zajmoprimcu i Banci bez odlaganja dostavi tako revidirana izvješća; (F) omogući Zajmoprimcu i Banci pregled potprojekta, njegovih aktivnosti i bilo kojih mjerodavnih evidencija i dokumenata; i (G) pripremi i Zajmoprimcu i Banci osigura sve informacije koje će Zajmoprimac ili Banka razumno zatražiti, a u odnosu na

prethodno.

(ii) Zajmoprimac će kroz MZOS, BICRO ili UKF, već prema tome što je primjenjivo, vršiti svoja prava po svakom Ugovoru o podfinanciranju na takav način da zaštiti interese Zajmoprimca i Banke te da ostvari svrhu Zajma. Osim ako Banka ne usuglasi drugačije, Zajmoprimac neće dodijeliti, izmijeniti, ukinuti ili odreći se bilo kojeg Ugovora o podfinanciranju ili bilo koje odredbe istog.

#### **D. Zaštite**

1. (a) Zajmoprimac će osigurati da se Projekt provodi u skladu s Okvirom za upravljanje okolišem te će osigurati da niti jedna odredba Okvira za upravljanje okolišem ne bude izmijenjena i dopunjena, obustavljena, opozvana, ukinuta ili izostavljena bez prethodnog odobrenja Banke.

(b) Kako bi se izbjegle dvojbe, stavak (a) se primjenjuje i na tehničku pomoć osiguranu u okviru Dijela A.2 (b) Projekta, uključujući pripremu prijave potprojekata prema fondovima EU-a, a Zajmoprimac će osigurati da (i) opis posla bilo kojeg konzultanta vezan uz tehničku pomoć u okviru Dijela A.2 (b) Projekta bude zadovoljavajući Banci te će u tu svrhu takav opis posla zahtijevati da pruženi savjeti i dokumentacija pripremljena u okviru takve tehničke pomoći budu u skladu sa zahtjevima Okvira za upravljanje okolišem; (ii) da se snime aktivnosti tehničke pomoći obzirom na njihove utjecaje na okoliš i socijalne učinke te da se utvrdi prihvatljivost u skladu s Okvirom za upravljanje okolišem; i (iii) se pripremi tražena dokumentacija u odnosu na okoliš, kao što su EIA i EMP, kao dio aktivnosti tehničke pomoći u skladu s odredbama Okvira za upravljanje okolišem.

2. Prije bilo kojeg podfinanciranja, MZOS, BICRO i UKF će pregledati podprojekte radi utjecaja na okoliš i socijalnih učinaka kako bi utvrdili ispunjava li predloženo podfinanciranje u skladu s Okvirom za upravljanje okolišem, a za svaki potprojekt koji zahtijeva EIA ili EMP, ili oboje – EIA i EMP, a u skladu s odredbama iz Okvira za upravljanje okolišem, Zajmoprimac će osigurati da: (a) budu izrađeni EIA ili EMP, ili oboje – EIA i EMP; (b) da takvi EIA ili EMP, ili oboje – EIA i EMP, budu usklađeni s odredbama Okvira za upravljanje okolišem; (c) da budu provedene osmišljene konzultacije te da EIA ili EMP, ili oboje – EIA i EMP budu na odgovarajući način objavljeni; i (d) da se svaki potprojekt provodi u skladu s takvim EIA ili EMP ili oboje – EIA i EMP.

3. Niti jedna aktivnost tehničke pomoći ili podfinanciranje neće biti prihvatljivo za financiranje iz sredstava Zajma ako uključuju:

(a) bilo kakve aktivnosti koje uključuju nedobrovoljno oduzimanje zemlje koje rezultira raseljavanjem ili gubitkom smještaja, imovine, gubitkom izvora prihoda ili sredstava za preživljavanje ili koje uključuju nedobrovoljno ograničenje pristupa zakonski određenim parkovima i zaštićenim područjima; ili

(b) bilo koje aktivnosti za koje je vjerojatno da će imati značajne negativne učinke na okoliš koji su osjetljivi, raznoliki ili bez presedana i koji bi se mogli svrstati u 'Kategoriju A' u skladu s primjenjivim Bančnim politikama i postupcima.

## **Odjeljak II.**

### **Izješćivanje o praćenju projekta i evaluacija**

#### **A. Projektna izvješća**

1. Zajmoprimac će pratiti i ocjenjivati napredak Projekta i pripremati Projektna izvješća u skladu s odredbama Odjeljka 5.08 Općih uvjeta i na temelju pokazatelja prihvatljivih Banci. Svako Projektno izvješće će pokrivati razdoblje jednog kalendarskog tromjesečja, a dostavljat će se Banci najkasnije jedan mjesec nakon završetka razdoblja pokrivenog takvim izvješćem.

## **B. Financijsko upravljanje, financijska izvješća i revizije**

1. Zajmoprimac će voditi ili dati da se vodi sustav financijskog upravljanja u skladu s odredbama Odjeljka 5.09 Općih uvjeta.

2. Zajmoprimac će pripremiti i najkasnije četrdeset i pet (45) dana nakon završetka svakog kalendarskog tromjesečja Banci dostaviti privremena nerevidirana financijska izvješća za projekt koja pokrivaju tromjesečje, u obliku i sa sadržajem zadovoljavajućim za Banku.

3. Zajmoprimac će svoja financijska izvješća dati na reviziju u skladu s odredbama Odjeljka 5.09 (b) Općih uvjeta. Svaka revizija financijskih izvješća pokrivat će razdoblje od jedne fiskalne godine Zajmoprimca, počevši od fiskalne godine u kojoj je izvršeno prvo povlačenje sredstava u okviru Predujma za pripremu Projekta. Revidirana financijska izvješća za svako takvo razdoblje dostavit će se Banci najkasnije šest (6) mjeseci nakon kraja takvog razdoblja.

4. Zajmoprimac će kroz MZOS osigurati da BICRO vodi sustav financijskog upravljanja i priprema financijska izvješća u skladu s dosljedno primjenjivanim računovodstvenim standardima prihvatljivim Banci, i na način koji je primjeren kako bi odrazio poslovanje i financijsko stanje BICRO-a, uključujući njegovo poslovanje, sredstva i rashode vezane uz Projekt, i dat će BICRO-va financijska izvješća na reviziju neovisnim revizorima prihvatljivim Banci u skladu s dosljedno primjenjivanim standardima revizije prihvatljivima Banci. Svaka revizija tih financijskih izvješća će pokrivati razdoblje od jedne fiskalne godine BICRO-a, počevši s fiskalnom godinom u kojoj je izvršeno prvo povlačenje sredstava u okviru Predujma za pripremu Projekta, a Zajmoprimac će osigurati da BICRO-va revidirana financijska izvješća za svako razdoblje budu: (a) predana Banci najkasnije šest (6) mjeseci nakon završetka razdoblja; i (b) da budu pravovremeno dostupna javnosti na način prihvatljiv Banci.

## **Odjeljak III.**

### **Nabava**

#### **A. Općenito**

1. **Roba i nekonzultantske usluge.** Nabava sve robe i nekonzultantskih usluga potrebnih za Projekt, koji će se financirati sredstvima Zajma, izvršit će se u skladu sa zahtjevima utvrđenim ili navedenim u Odjeljku I Smjernica o nabavi te u skladu s odredbama ovoga Odjeljka.

2. **Konzultantske usluge.** Nabava svih konzultantskih usluga potrebnih za Projekt koje će se financirati sredstvima izvršit će se u skladu sa zahtjevima utvrđenim ili navedenim u Odjeljcima I i IV Smjernica o konzultantima te u skladu s odredbama ovoga Odjeljka.

3. **Definicije.** Izrazi napisani velikim početnim slovom koji se u nastavku ovoga Odjeljka upotrebljavaju za opisivanje pojedinih metoda nabave ili metoda pregleda



pojedinih ugovora od strane Banke odnose se na odgovarajuću metodu opisanu u Odjeljcima II i III Smjernica o nabavi ili Odjeljcima II, III, IV i V Smjericama o konzultantima, ovisno o slučaju.

## **B. Pojedine metode nabave robe i nekonzultantskih usluga**

1. **Međunarodno nadmetanje.** Ako stavkom 2. dolje nije drugačije predviđeno, roba i radovi nabavljat će se putem ugovora dodijeljenih na temelju postupaka međunarodnog nadmetanja.

2. **Druge metode nabave robe i nekonzultantskih usluga.** Sljedeće metode, osim međunarodnog nadmetanja, mogu se koristiti za nabavu robe i nekonzultantskih usluga za one ugovore navedene u Planu nabave: (a) kupnja (*shopping*); (b) domaći natječajni postupci koji podliježu dodatnim postupcima utvrđenim u Aneksu ovom Prilogu; (c) izravno ugovaranje; i (d) ustaljene metode nabave u privatnom sektoru ili komercijalne prakse koje je Banka ocijenila kao prihvatljive.

## **C. Pojedine metode nabave konzultantskih usluga**

1. **Odabir na temelju kvalitete i cijene.** Osim ako stavak 2. dolje ne uređuje drugačije, konzultantske će se usluge nabavljati temeljem ugovora koji se dodjeljuju na temelju odabira koji se temelji na kvaliteti i cijeni.

2. **Druge metode nabave konzultantskih usluga.** Sljedeće metode, osim odabira na temelju kvalitete i cijene mogu se koristiti za nabavu konzultantskih usluga za one ugovore koji su navedeni u Planu nabave: (a) Odabir na temelju kvalitete; (b) Odabir temeljem fiksnog proračuna; (c) Odabir prema najmanjem trošku; (d) Odabir na temelju kvalifikacija konzultanta; (e) Odabir konzultantskih tvrtki iz jednog izvora; (f) ustaljene metode nabave privatnog sektora ili komercijalne prakse koje je Banka ocijenila kao prihvatljive; (g) Odabir pojedinačnih konzultanata; i (h) Postupci koji se temelje na jednom izvoru za odabir pojedinačnih konzultanata.

## **D. Pregled odluka o nabavi od strane Banke**

Planom nabave će se utvrditi oni ugovori koji će podlijegati prethodnom pregledu od strane Banke. Svi drugi ugovori podlijegat će naknadnom pregledu Banke.

# **Odjeljak IV.**

## **Povlačenje sredstava Zajma**

### **A. Općenito**

1. Zajmoprimac može povlačiti sredstva Zajma sukladno odredbama članka II Općih uvjeta, ovoga Odjeljka i dodatnim uputama koje Banka utvrdi u obavijesti Zajmoprimcu (uključujući i »Smjernice Svjetske banke za isplatu zajmova za projekte«, od svibnja 2006., izmijenjene s vremena na vrijeme od strane Banke te primjenjive na ovaj Ugovor sukladno spomenutim uputama), a u svrhu financiranja prihvatljivih izdataka utvrđenih u tablici u stavku 2. dolje.

2. U sljedećoj su tablici navedene kategorije prihvatljivih izdataka koje se mogu financirati sredstvima Zajma (»kategorija«), iznosi Zajma raspoređeni u svaku kategoriju te postotak izdataka koji će se financirati u odnosu na prihvatljive izdatke u svakoj kategoriji.

--	--	--

Kategorija	Raspoređeni iznos zajma (izrađeno u EUR)	Postotak izdataka koji će se financirati
(1) Roba, nekonzultantske usluge, osposobljavanje, konzultantske usluge za Dio A Projekta te operativni troškovi i revizija za Projekt	6.875.000	100%
(2) Podfinanciranje u okviru Dijela B.1 Projekta	6.325.000	78%
(3) Podfinanciranje u okviru Dijela B.2 Projekta	4.875.000	71%
(4) Povrat Predujma za pripremu	1.200.000	Iznos plativ u skladu s Odjeljkom 2.07 (a) Općih uvjeta
(5) Početna naknada	50.000	Iznos plativ u skladu s Odjeljkom 2.03 ovog Ugovora u skladu s Odjeljkom 2.07 (b) Općih uvjeta
(6) Neraspoređeno	675.000	
UKUPNI IZNOS	20.000.000	

#### **B. Uvjeti povlačenja sredstava; razdoblje povlačenja sredstava**

1. Bez obzira na odredbe Dijela A ovog Odjeljka, sredstva se neće povlačiti za plaćanja izvršena prije datuma ovog Ugovora.
2. Datum zatvaranja Zajma je 30. lipnja 2017.

#### **ANEKS PRILOGA 2.**

#### **Dodatne odredbe za domaće natječajne postupke**

U svrhu praćenja domaćih natječajnih postupaka u nabavi roba i nekonzultantskih usluga koje će se financirati u okviru Zajma, primjenjuju se sljedeće izmjene i dodaci:

(i) Postupci

Na sve se ugovore primjenjuje metoda javnog nadmetanja. Pozivi na nadmetanje oglašuju se u službenom glasilu Zajmoprimca (*Narodne novine*) te barem u jednim dnevnim novinama široke naklade ili na web stranici Ministarstva znanosti, obrazovanja i sporta, osiguravajući minimalno trideset (30) dana za pripremu i podnošenje ponuda.

(ii) Sudjelovanje poduzeća u državnom vlasništvu

Poduzeća u državnom vlasništvu koja se nalaze i posluju na teritoriju Zajmoprimca imaju pravo sudjelovati u nadmetanju jedino ako mogu dokazati, na način zadovoljavajući za Banku, da su pravno i financijski samostalna, da posluju prema trgovačkom pravu i da nisu agencije Vlade Zajmoprimca. Ta poduzeća podliježu istim zahtjevima vezanima uz jamstvo uz ponudu i jamstvo za izvršenje ugovora kao i ostali ponuditelji.

(iii) Natječajna dokumentacija

Zajmoprimac će koristiti primjerenu natječajnu dokumentaciju prihvatljivu Banci.

(iv) Podnošenje, otvaranje i ocjenjivanje ponuda

(1) Ponude se podnose u jednoj omotnici koja mora sadržavati podatke o kvalifikacijama ponuditelja, tehničku ponudu i ponudu s cijenom, a otvorit će se istovremeno na javnom otvaranju ponuda.

(2) Ponude se otvaraju javno, odmah nakon isteka roka za podnošenje ponuda. Naziv ponuditelja, ukupni iznos svake ponude i bilo koji ponuđeni popusti pročitati će se naglas i unijeti u zapisnik o javnom otvaranju ponuda.

(3) Ocjenjivanje ponuda obavlja se uz strogo pridržavanje kriterija koji se mogu novčano kvantificirati, navedenima u natječajnoj dokumentaciji, a sustav bodovanja neće se primjenjivati.

(4) Rok valjanosti ponuda bit će moguće produžiti samo jednom, i to za ne više od trideset (30) dan. Nikakva daljnja produženja neće biti dopuštena bez prethodnog odobrenja Banke.

(5) Ugovori se dodjeljuju kvalificiranim ponuditeljima koji su dostavili ponudu s najnižom cijenom koja sadržajno odgovara postavljenim uvjetima.

(6) U postupku domaćeg nadmetanja ne primjenjuje se odredba o davanju prednosti robi domaćeg podrijetla.

(v) Odbijanje svih ponuda

(1) Bez prethodne pismene suglasnosti Banke ne smiju se odbiti sve ponude i objaviti novi poziv za podnošenje ponuda.

(2) Kada je broj dostavljenih ponuda manji od dva, novi postupak nadmetanja ne smije se provesti bez prethodne suglasnosti Banke.

(vi) Jamstva

Iznosi jamstava uz ponudu ne bi trebali premašivati dva posto (2%) procijenjene vrijednosti ugovora, a iznosi jamstva za izvršenje ugovora ne bi trebali premašivati

deset posto (10%). Izvođačima bez odgovarajućeg jamstva za povrat predujma neće se isplaćivati predujmovi. Tekstovi svih takvih jamstava moraju biti uključeni u natječajnu dokumentaciju i moraju biti prihvatljivi Banci.

### PRILOG 3.

#### Plan amortizacije

1. Sljedeća tablica određuje datume otplate glavnice Zajma te postotak ukupnog iznosa glavnice Zajma koji se plaća na svaki datum otplate glavnice (»plativi iznos glavnice – udjel otplatne rate«). Ako su sredstva iz Zajma u potpunosti povučena do prvog datuma otplate glavnice, iznos glavnice Zajma koju otplaćuje Zajmoprimac na svaki datum otplate glavnice određuje Banka na način da pomnoži: (a) saldo povučenog Zajma na prvi datum otplate glavnice; s (b) plativim iznosom glavnice (udjelom otplatne rate) za svaki datum otplate glavnice.

<b>Datum otplate glavnice</b>	<b>Plativi iznos glavnice Zajma (izražen kao postotak)</b>
Svakog 15. svibnja i 15. studenoga počevši s 15. svibnja 2017. do 15. studenog 2022.	8,33%
Dana 15. studenoga 2022.	8,37%

2. Ako sredstva Zajma nisu u potpunosti povučena na prvi datum otplate glavnice, iznos glavnice Zajma koji Zajmoprimac treba otplatiti na svaki datum otplate glavnice će se odrediti na sljedeći način:

(a) Ako su sredstva Zajma povučena na dan prvog datuma otplate glavnice, Zajmoprimac će otplatiti povučeni iznos Zajma na datum koji određuje stavak 1. ovog Priloga.

(b) Svaki iznos povučen nakon prvog datuma otplate glavnice otplatit će se na svaki datum otplate glavnice koji pada nakon datuma povlačenja, u iznosima koje Banka određuje množenjem iznosa svakog povlačenja s razlomkom, čiji brojnik čini izvorni iznos udjela otplatne rate određen u tablici stavka 1. ovog Priloga za navedeni datum otplate glavnice (»izvorni iznos udjela otplatne rate«), a nazivnik zbroj svih preostalih izvornih iznosa udjela otplatnih rata za datume otplate glavnice koji padaju na taj datum ili nakon tog datuma.

3. (a) Iznosi Zajma povučeni tijekom dva kalendarska mjeseca prije bilo kojeg datuma otplate glavnice će se, samo u svrhe računanja iznosa glavnice za otplatu na pojedini datum otplate glavnice, smatrati povučenim te neotplaćenim na drugi datum otplate glavnice koji slijedi datum povlačenja i treba ih otplatiti na svaki datum otplate glavnice, počevši s drugim datumom otplate glavnice koji slijedi datum povlačenja.

(b) Bez obzira na odredbe podstavka (a) ovog stavka, ako Banka u bilo koje vrijeme

usvoji sustav naplate s datumima dospijeca, po kojem se fakture izdaju na dan ili nakon odgovarajućeg datuma otplate glavnice, odredbe takvog podstavka više ne vrijede ni za kakva povlačenja nakon usvajanja takvog sustava naplate.

## DODATAK

### Odjeljak I. Definicije

1. »Smjernice o borbi protiv korupcije« znači »Smjernice o sprečavanju i borbi protiv prijevare i korupcije u projektima financiranim zajmovima IBRD-a i kreditima i darovnicama IDA-e«, od 15. listopada 2006. godine, revidirane u siječnju 2011.
2. »Korisnik« znači tijelo koje ispunjava mjerila prihvatljivosti utvrđena u Operativnim postupcima te u skladu s tim ispunjava uvjete za dobivanje podfinanciranja u okviru Dijela B ovoga Projekta.
3. »BICRO« znači Zajmoprimčevu Hrvatsku poslovno-inovacijsku agenciju koju je osnovao Zajmoprimac pod nadležnošću MZOS-a temeljem »Uredbe o osnivanju Hrvatske poslovno-inovacijske agencije«, od 11. studenoga 2010., izmijenjene i dopunjene 14. ožujka 2012. (Narodne novine, br. 129/2010 i 31/2012).
4. »Kategorija« znači kategoriju utvrđenu u tablici u Odjeljku IV. Priloga 2. ovom Ugovoru.
5. »Program povezivanja znanstvenika i stručnjaka« znači Zajmoprimčev Program povezivanja znanstvenika i stručnjaka osnovan temeljem odluke Upravnog odbora UKF-a od 29. siječnja 2007., s izmjenama i dopunama do datuma ovoga Ugovora, a koji provodi UKF u skladu s Operativnim postupcima, koji s vremena na vrijeme može biti ažuriran uz prethodnu suglasnost Banke.
6. »Smjernice o konzultantima« znače »Smjernice: Odabir i angažiranje konzultanata od strane zajmoprimaca Svjetske banke u okviru zajmova IBRD-a i kredita i darovnica IDA-e« iz siječnja 2011.
7. »Ocjena utjecaja na okoliš« ili »EIA« znači ocjenu utjecaja na okoliš specifičnu za pojedinu lokaciju koja se prema potrebi izrađuje u skladu s EMF-om.
8. »Okvir za upravljanje okolišem« ili »EMF« znači okvir koji je izradio Zajmoprimac, iz kolovoza 2012., koji je svojim oblikom, sadržajem i načinom zadovoljavajući za Banku, a koji se sastoji od: niza mjera za ublažavanje utjecaja na okoliš, mjera praćenja, institucionalnih mjera i mjera snimanja stanja koje se traže za tehničku pomoć koja će biti osigurana u okviru Projekta kao i za aktivnosti potprojekata te koje treba poduzeti kako bi se eliminirali štetni utjecaji na okoliš, ili kako bi se kompenzirali ili smanjili na prihvatljivu razinu, a uključujući aktivnosti potrebne za provedbu tih mjera, uključujući mjere i informacije potrebne za pripremu planova upravljanja okolišem (EMP) koji su specifični za pojedinu lokaciju.
9. »EMP« znači plan upravljanja okolišem specifičan za pojedinu lokaciju koji se prema potrebi izrađuje u skladu s EMF-om.
10. »Fondovi EU-a« znače financiranje koje je Europska unija (EU) stavila na raspolaganje podnositeljima zahtjeva koji ispunjavaju uvjete u okviru svojih instrumenata financiranja u sektoru istraživanja i inovacija, uključujući, ali ne ograničeno na Europski fond za regionalni razvoj (ERDF); Europski socijalni fond (ESF) i Obzor 2020.

11. »Opći uvjeti« znače »Opće uvjete Međunarodne banke za obnovu i razvoj za zajmove« od 12. ožujka 2012.

12. »Obzor 2020« znači OBZOR 2020, Okvirni program EU-a za istraživanja i inovacije, financijski instrument za podršku inovacijskoj uniji EU-a.

13. »MZOS« znači Zajmoprimčevo Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta te uključuje bilo koje slijednike tog Ministarstva.

14. »Operativni troškovi« znače inkrementalne operativne troškove MZOS-a, uključujući BICRO i UKF, za provedbu Projekta, uključujući uredsku opremu, održavanje i materijale, putne troškove i druge inkrementalne troškove vezane uz Projekt koji mogu biti usuglašeni između Zajmoprimca i Banke (ali isključujući plaće dužnosnika iz državne službe Zajmoprimca).

15. »Operativni postupci« znače Smjernice i postupke za Zajmoprimčeve Programe I, II i III te Program mladih znanstvenika i stručnjaka, Program znanstvene suradnje, Program povezivanja znanstvenika i stručnjaka i Program podrške Uredu za prijenos tehnologije usuglašene s Bankom, koje su donijeli BICRO, MZOS i UKF, već prema tome što je primjenjivo, a koji utvrđuju kriterije prihvatljivosti i postupke odabira, ocjenjivanja i odobravanja Korisnika i potprojekata koji će se financirati u okviru Projekta kao i postupke za upravljanje i praćenje provedbe potprojekata koji mogu s vremena na vrijeme biti ažurirani uz suglasnost Banke.

16. »PIP« znači plan provedbe projekta koji je donio Zajmoprimac za prvu godinu provedbe Projekta, od 13. ožujka 2013., a koji može s vremena na vrijeme biti ažuriran uz suglasnost Banke.

17. »PIU« znači jedinicu za provedbu projekta koju je osnovao Zajmoprimac u okviru MZOS-a u svrhu upravljanja Projektom.

18. »Predujam za pripremu« znači predujam na koju upućuje Odjeljak 2.07 (a) Općih uvjeta koji Banka odobrava Zajmoprimcu u skladu s pismom sporazuma potpisanim u ime Banke dana 16. veljače 2012., a u ime Zajmoprimca 30. travnja 2012. (IBRD P4640-HR).

19. »Smjernice o nabavi« znače »Smjernice: Nabava roba, radova i nekonzultantskih usluga od strane zajmoprimaca Svjetske banke u okviru zajmova IBRD-a i kredita i darovnica IDA-e« iz siječnja 2011.

20. »Plan nabave« znači plan nabave Zajmoprimca za Projekt, od 14. ožujka 2013., a na koji upućuje stavak 1.18 Smjernica o nabavi i stavak 1.25 Smjernica o konzultantima, koji će s vremena na vrijeme biti ažuriran u skladu s odredbama spomenutih stavaka.

21. »POM« znači operativni priručnik projekta od 3. travnja 2013. godine, u kojem se utvrđuju postupci i zahtjevi za provedbu Projekta koje je donio Zajmoprimac, a usuglašeni su s Bankom te koji s vremena na vrijeme može biti izmijenjen i dopunjen uz suglasnost Banke.

22. »Program I« znači Zajmoprimčev program Provjere inovativnog koncepta (PoC) koji je donio BICRO u travnju 2010., s izmjenama i dopunama do datuma ovog Ugovora, a koji provodi BICRO u skladu s Operativnim postupcima te koji s vremena na vrijeme može biti ažuriran uz prethodnu suglasnost Banke.

23. »Program II« znači Zajmoprimčev program inovativnih tehnologija radi pružanja

potpore aktivnostima istraživanja i razvoja u *start-up* poduzećima i malim i srednjim poduzećima kroz komercijalizaciju rezultata njihovih istraživanja i razvoja (trenutačno poznat pod nazivom RAZUM), a koji je Zajmoprimac donio 12. srpnja 2006. u skladu sa »Smjernicama za poticanje inovacijskog tehnološkog sustava«, s izmjenama i dopunama do datuma ovog Ugovora, a koji provodi BICRO u skladu s Operativnim postupcima te koji s vremena na vrijeme može biti ažuriran uz prethodnu suglasnost Banke.

24. »Program III« znači Zajmoprimčev Sponzorirani program istraživanja i razvoja (trenutačno poznat pod nazivom SPREAD), a koji je Zajmoprimac donio 12. srpnja 2006. u skladu sa »Smjernicama za poticanje inovacijskog tehnološkog sustava«, s izmjenama i dopunama do datuma ovog Ugovora, a koji provodi BICRO u skladu s Operativnim postupcima te koji s vremena na vrijeme može biti ažuriran uz prethodnu suglasnost Banke.

25. »Program znanstvene suradnje« znači Zajmoprimčev Program znanstvene suradnje osnovan temeljem odluke Upravnog odbora UKF-a od 29. siječnja 2007., s izmjenama i dopunama do datuma ovog Ugovora, a koji provodi UKF u skladu s Operativnim postupcima te koji s vremena na vrijeme može biti ažuriran uz prethodnu suglasnost Banke.

26. »Podfinanciranje« znači svako financiranje u obliku zajma, darovnice ili ulaganja u vlasnički kapital koje izvrši ili predloži MZOS (kroz BICRO ili UKF, već prema tome što je primjereno), a u skladu s odredbama Ugovora o podfinanciranju te u skladu s kriterijima i postupcima utvrđenim u Operativnim postupcima, a prema prihvatljivom korisniku u svrhu financiranja potprojekta te koje se financira iz sredstava Zajma.

27. »Ugovor o podfinanciranju« znači ugovor koji se sklapa između MZOS-a (samog po sebi ili UKF-a, već prema tome što je primjereno), ili MZOS-a kroz BICRO, ako je to primjereno, i korisnika prema uvjetima i uglavcima utvrđenim ovim Ugovorom i Operativnim postupcima, u svrhu financiranja i provedbe podprojekta u okviru Dijela B ovog Projekta.

28. »Potprojekt« znači konkretni projekt prihvatljiv za financiranje iz sredstava Zajma u skladu s odredbama ovog Ugovora i kriterija utvrđenih Operativnim postupcima, a koji provodi korisnik koristeći podfinanciranje u okviru Dijela B ovog Projekta.

29. »Upravno vijeće« znači Upravno vijeće na koje upućuje Odjeljak I.A.1 (d) Priloga 2. ovom Ugovoru.

30. »Osposobljavanje« znači osposobljavanje vezano uz Projekt za odabrane institucije i uključuje studijska putovanja, tečajeve izobrazbe, seminare, radionice i druge aktivnosti osposobljavanja vezane uz Projekt, a koje nisu uključene u ugovore pružatelja usluga, uključujući troškove materijala za izobrazbu, najma prostora i opreme, opravdana i potrebna putovanja sudionika aktivnosti osposobljavanja u zemlji i inozemstvu, razumni smještaj, troškove prehrane te lokalne i međunarodne dnevnicke polaznika i predavača, registraciju, kotizaciju i naknade facilitatora, usmene i pismene prijevode te druge razne troškove vezane uz osposobljavanje, a sve na temelju proračuna prihvatljivih Banci.

31. »Program podrške Uredu za prijenos tehnologije« znači Zajmoprimčev Program podrške Uredu za prijenos tehnologije koji je MZOS donio dana 3. travnja 2013. godine, a provodi ga MZOS u skladu s Operativnim postupcima te koji s vremena na vrijeme može biti ažuriran uz prethodnu suglasnost Banke.

32. »UKF« Znači Zajmoprimčev Fond Jedinstvo uz pomoć znanja koji je osnovan u okviru MZOS-a i koji provodi MZOS.

33. »Radna skupina« znači Radnu skupinu na koju upućuje Odjeljak I.A.1 (d) Priloga 2. ovom Ugovoru.

34. »Program mladih znanstvenika i stručnjaka« znači Zajmoprimčev Program mladih znanstvenika i stručnjaka osnovan temeljem odluke Upravnog odbora UKF-a od 29. siječnja 2007., s izmjenama i dopunama do datuma ovog Ugovora, a koji provodi UKF u skladu s Operativnim postupcima, koji s vremena na vrijeme može biti ažuriran uz prethodnu suglasnost Banke.

### **Članak 3.**

Financijske obveze koje nastaju za Republiku Hrvatsku kao zajmoprimca na temelju Ugovora iz članka 1. ovoga Zakona planirat će se i podmirivati u skladu s odredbama propisa o izvršavanju državnog proračuna Republike Hrvatske za godine 2017. – 2022., prema planovima otplate do konačne otplate zajma.

Financijske obveze koje nastaju za Republiku Hrvatsku kao donatora bespovratnih sredstava iz državnog proračuna Republike Hrvatske za provedbu Projekta planirat će se i podmirivati u skladu s odredbama propisa o izvršavanju državnog proračuna Republike Hrvatske za vrijeme provedbe Projekta.

### **Članak 4.**

Provedba ovoga Zakona u djelokrugu je središnjeg tijela državne uprave nadležnog za znanost i tehnologiju.

### **Članak 5.**

Na dan stupanja na snagu ovoga Zakona Ugovor iz članka 1. ovoga Zakona nije na snazi te će se podaci o njegovom stupanju na snagu objaviti sukladno odredbi članka 30. stavka 3. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora.

### **Članak 6.**

Ovaj Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u »Narodnim novinama«.

Klasa: 441-03/13-01/05

Zagreb, 28. lipnja 2013.

HRVATSKI SABOR

Predsjednik  
Hrvatskoga sabora  
**Josip Leko**, v. r.